ΕΝΑ ΛΟΓΟΤΕΧΝΙΚΟ ΑΡΙΣΤΟΥΡΓΗΜΑ

Η ΜΙΣ ΜΠΑΡΚΛΕΥ

ΜΙΑ ΔΥΝΑΤΗ ΑΓΑΠΗ ΜΕΣΑ ΣΤΙΣ ΦΛΟΓΕΣ ΤΟΥ ΠΟΛΕΜΟΥ

113ον

Όταν έφτασα στὸ ξενοδοχεῖο ποὺ ἔμενε ἡ Κατερίνα μὲ τὴν Ἔλεν Φέργκιουσον, οἱ δυὸ κοπέλλες εἶχαν καθίσει στὸ τραπέζι γιὰ τὸ δεῖπνο. Τὶς διέκρινα ἀμέσως, δεξιὰ στὸ διάδρομο. Εἶδα τὸ πρόσωπο τῆς Κατερίνας, στάθηκα νὰ τὸ θαυμάσω σὲ ἀπόσταση, νὰ καμαρώσω τὰ μαλλιά της, τὸ λαιμό, τοὺς ὤμους. Ἐκείνη τὴ στιγμὴ τῆς μιλοῦσε ἡ Φέργκιουσον.

—Γιὰ τὸ Θεό, εἶπε μόλις μὲ ἀντίκρυσε.

—Γειὰ χαρὰ, τῆς εἶπα.

—Γιὰ τ' ὄνομα τοῦ Θεοῦ, ἐσὺ εἶσαι λοιπόν; φώναξε τώρα ἡ Κατερίνα καὶ τὸ πρόσωπό της φωτίστηκε. Δὲ μποροῦσε νὰ πιστέψει στὰ μάτια της. Τὴ φίλησα, κοκκίνησε, κάθισα δίπλα της στὸ τραπέζι:

—Καλὸς εἶσαι μὰ τὴν ἀλήθεια, μοῦ εἶπε ἡ Φέργιουσον μὰ ποῦ κι' ὡς ποῦ ἐσὺ ἐδῶ; Τί γυρεύεις; Ἔφαγες;

—Ὄχι. Παρεκάλεσα τὴ σερβιτόρα νὰ βάλει ἕνα πιάτο καὶ γιὰ μένα. Ἡ Κατερίνα δὲ χόρταινε νὰ μὲ βλέπει, τὰ μάτια της ἔδειχναν πὼς ἦταν ἀληθινὰ εὐτυχισμένη.

—Τί ροῦχα εἶν' αὐτὰ ποὺ φορᾶς; μὲ ρώτησε ἡ Φέργκιουσον.

—Ὑπηρετῶ στὸ ὑπουργεῖο.

—Κάποια μπερδεψοδουλειὰ μοῦ μυρίζεται.

—Ἔλα τώρα Φέργκυ, ἄς τα αὐτὰ, ἄς κάνωμε κέφι. Ἄς ζωηρέψουμε λίγο, ἐμπρός.

—Δὲν χαίρομαι καθόλου ποὺ σὲ βλέπω. Μόνο τὸ κέφι μᾶς ἔλειπε τώρα. Ἐγὼ ξέρω τί τράβηξε τὸ κορίτσι ἐξ αἰτίας σου. Δέ μ' εὐχαριστεῖ καθόλου ἡ παρουσία σου. Κατάλαβες;

Ἡ Κατερίνα μοῦ χαμογέλασε καὶ μοῦ πάτησε ἐλαφρὰ τὸ πόδι κάτω ἀπ' τὸ τραπέζι.

—Τίποτα δὲν τράβηξε Φέργκυ. Δὲ ζητῶ εὐθύνες ἀπὸ κανένα. Ἐγὼ φταίω γιὰ ὅλα.

—Ἐγὼ ὅμως δὲν τοῦ τὸ συγχωρῶ, δὲ θέλω νὰ τὸν βλέπω, εἶπε ἡ Φέρκιουσον.

—Σὲ πῆρε στὸ λαιμό του μὲ τὰ γνωστὰ Ἰταλιάνικα κόλπα, μὲ τὶς ἀπάτες τῶν Ἰταλῶν. Οἱ Ἀμερικάνοι εἶνε χειρότεροι ἀπ' τοὺς Ἰταλοὺς, νὰ τὸ ξέρεις.

—Ἔ, βέβαια, ἐμεῖς οἱ Σκωτοέζοι εἴμαστε ὑποδείγματα ἠθικῆς, τῆς εἶπε ἡ Κατερίνα.

—Δὲν λέω αὐτὸ, μὴν κοροϊδεύεις. Ὁ τρόπος του κι' ἡ ψευτιὰ του εἶναι χειρότερα ἀπ' τῶν Ἰταλῶν. Πιὸ σιχαμένα, αὐτὸ θέλω νὰ πῶ.

—Εἶμαι σιχαμένος Φέργκυ;

—Εἶσαι. Καὶ κάτι χειρότερο. Σιχαμερὸς σὰ φίδι. Ἕνα φίδι μὲ Ἰταλικὴ στολὴ καὶ μιὰ χλαίνη στοὺς ὤμους.

—Τὴν ἔβγαλα τὴν Ἰταλικὴ στολή. Δὲν τὴ φοράω πιά.

—Εἶναι κι' αὐτὸ σημάδι τῆς βρωμιᾶς σου, τοῦ ἐλεεινοῦ σου χαρακτῆρα. Ἔκανες ἔρωτα ὅλο τὸ καλοκαῖρι, καλοπερνοῦσες, ἔμεινε ἡ κοπέλλα ἔγκυος καὶ τώρα ἑτοιμάζεσαι νὰ τὸ σκάσεις, εἶμαι σίγουρη.

Χαμογέλασα τῆς Κατερίνας καὶ μοῦ ἀνταπέδωσε τὸ χαμόγελο.

—Θὰ τὸ σκάσωμε μαζὺ αὐτὴ τὴ φορά, εἶπε στὴ φίλη της.

—Ἐμὰ βέβαια, τὸν ἴδιο χαρακτῆρα ἔχετε, τὸ ἴδιο πράμμα εἶστε κι' οἱ δυὸ, δὲν ἀμφιβάλλω. Ντρέπομαι ὅμως γιὰ σένα Κατερίνα Μπάρκλεϋ. Δὲν ἔχεις τίποτα μέσα σου, οὔτε περηφάνεια, οὔτε τιμή. Εἶσαι κι' ἐσὺ μιὰ σιχαμένη.

—Ἔλα τώρα Φέργκυ, σὲ παρακαλῶ, πᾶψε τῆς εἶπε ἡ Κατερίνα καὶ τῆς χάϊδεψε τὸ χέρι, μὴ μὲ κατηγορεῖς, μὴ μὲ κατηγορεῖς, μὴν εἶσαι ἄδικη, ἀφοῦ ξέρεις πὼς σ' ἀγαπῶ.

—Μὴ μ' ἀγγίζεις, εἶπε ἡ Φέργκιουσον καὶ κοκκίνησε τὸ πρόσωπό της, ἂν εἶχες λίγη ντροπὴ θὰ ἦταν ὅλο τόσο διαφορετικὰ. Εἶσαι ποιὸς ξέρει πόσο μηνῶν καὶ τὸ βρίσκεις ἀστεῖο καὶ χαριεντίζεσαι μὲ τὸν κατακτητή σου ποὺ ξαναγύρισε. Εἶσαι ἀναίσθητη, ξεδιάντροπη. Κι' ἄρχισε νὰ κλαίει. Ἡ Κατερίνα ἔσκυψε καὶ τὴν ἀγκάλιασε. Ἔτσι ποὺ ἔσκυβε πρόσεξα πὼς τὸ πρόσωπό της δὲν εἶχε ἀλλάξει ἔκφραση, ἦταν τὸ ἴδιο.

—Τί μὲ νοιάζει ἐμένα; ἔλεγε μέσ' στοὺς λυγμοὺς ἡ Φέρκιουσον, εἶνε ὅμως φοβερό. Ἐγὼ ἔτσι τὸ βρίσκω.

—Ἔλα, πᾶψε πιὰ νὰ κλαῖς Φέργκυ, πᾶψε μὴ μιλᾶς, κι' ἡ Κατερίνα προσπαθοῦσε νὰ τὴν καθησυχάσει. Καλὰ, θὰ ντρέπομαι, ἔχεις τὸ λόγο μου, μὴν κλαῖς πιὰ Φέργκυ, μὴν κλαῖς καλή μου φίλη, ἀγαπημένη Φέργκυ.

—Δὲν κλαίω, εἶπε ἐκείνη κι' οἱ λυγμοὶ τὴν ἔπνιγαν, δὲν κλαίω γι' ἄλλο λόγο, γιὰ σένα κλαίω ποὺ θὰ πᾶς χαμένη. Μοῦ ἔρριξε ἕνα ἄγριο βλέμμα. Σὲ μισῶ, μοῦ εἶπε, δὲ μπορεῖ νὰ μὲ ἀναγκάσει νὰ μὴ σὲ μισῶ. Παληοσυχαμένε. Ἰταλοαμερικάνε. Τὰ μάτια της κι' ἡ μύτη εἶχαν κοκκινήσει ἀπὸ τὸ κλάμμα. Ἡ Κατερίνα μοῦ χαμογέλασε.

—Τοῦ χαμογελᾶς καὶ μ' ἀγκαλιάζεις; Πῶς τολμᾶς;

(Συνεχίζεται)

Στὰ πεταχτὰ

Ἡ θαλασσοταραχὴ ποὺ ἐπικρατεῖ στὸν Πατραϊκὸ καὶ στὸ Ἰόνιο συνεχίζεται.

—Τὰ μικρὰ σκάφη ἔχουν «ποντίσει» στὰ ὑπήνεμα καὶ περιμένουν τὴν βελτίωσι τοῦ καιροῦ γιὰ νὰ ἀποπλεύσουν.

—Λόγω τῆς θαλασσοταραχῆς, ἡ ἁλιεία εἶναι περιωρισμένη.

—Γι' αὐτὸ καὶ τὰ ψάρια λίγα στὴν ἀγορά.

=Οἱ παραστάσεις τῆς Ἐθνικῆς Λυρικῆς Σκηνῆς συνεχίζονται μὲ μεγάλη ἐπιτυχία.

—Στὸ μεταξύ πολλοὶ φίλοι τῆς Ὄπερας, ποὺ δὲν μπόρεσαν νὰ παρακολουθήσουν τὶς παραστάσεις τοῦ Δημοτικοῦ, μᾶς παρεκάλεσαν νὰ συνηγορήσωμεν, ὅπως εὑρεθῇ τρόπος μεταδόσεως μιᾶς τούτων ἀπὸ τὸν ραδιοφωνικό μας σταθμό.

—Νομίζομεν, ἐφ' ὅσον τεχνικῶς θὰ εἶναι ἐφικτὸ, νὰ πραγματοποιοῦνται ἀναμεταδόσεις ἀπὸ τὸ Δημοτικὸ Θέατρο.

—Κι' ὄχι μόνο ἔργων ὄπερας ἀλλὰ καὶ ὀπερέττας.

—Ὁ κ. Γ. Χέλμης, ἄς δείξη τὴν πρέπουσα κατανόησι.

—Ὀφέλεια θὰ προκύψη ἀπὸ τὶς μεταδόσεις γιατὶ ἡ Ε.Λ.Σ. θ' ἀποκτήση περισσότερους φίλους.

=Ἡ περιοχὴ Χαλκωματᾶ καὶ συγκεκριμένως μεταξὺ τῶν ἐργοστασίων Κρητικοῦ καὶ Ζῆμενς ἔχει μεταβληθῇ σὲ...λίμνη.

—Γιὰ νὰ περάση κανεὶς χρειάζεται βάρκα καὶ πλοηγό.

—Οἱ περίοικοι διαμαρτύρονται ὅτι ἔχουν τελείως ἐγκαταλειφθῇ καὶ καμμιὰ ἐνέργεια δὲν γίνεται γιὰ τὴν βελτίωσι τοῦ ὁδικοῦ δικτύου τῆς περιοχῆς.

=Πολλὰ δημοτικὰ σχολεῖα λειτουργοῦν καὶ τὸ ἀπόγευμα.

—Τὰ μαθήματα παρατείνονται μέχρι τῶν βραδυνῶν ὡρῶν καὶ οἱ μικροὶ μαθητὲς ταλαιπωροῦνται ἀφαντάστως.

—Ἐκτὸς ἀπὸ αὐτὸ, ὑπάρχει κίνδυνος κρυολογημάτων καὶ τροχαίων δυστυχημάτων.

—Οἱ γονεῖς ζητοῦν ὅπως τὸ ὡράριο ρυθμίζεται κατὰ τρόπο ποὺ νὰ μὴν τίθεται σὲ κίνδυνο ἡ ὑγεία τῶν παιδιῶν τους.

—Καὶ ἔχουν ἀπόλυτο δίκηο.

Φαρμακεῖα

Διανυκτερεύοντα:

Δαδιώτης Βασίλ. Ἀγ. Νικολάου 11, Μανδραγοῦ Χρηστίνα Ἀλ. Ὑψηλάντου 156.

Συνταγαὶ ΙΚΑ:

Παπαχρήστου Ἰωάν. Κορίνθου 258, Βαγενᾶς Κων. Μαιζῶνος 90, Καλλιβωκᾶς Ἀνδρ. Κολοκοτρώνη 26, Σιγαλὸς Γεώργ. Γούναρη 45, Μανδραγοῦ Χριστίνα Ὑψηλάντου 156, Τριαναφυλλόπουλος Χρ. Γερμανοῦ 146.

Τὸ Ραδιόφωνον

ΣΑΒΒΑΤΟΝ 24 Νοεμβρίου

ΣΤΑΘΜΟΣ ΠΑΤΡΩΝ (198 μ.)

12.30 Ἡ ἐκπομπὴ τοῦ Ναυτικοῦ, 13.10 ἡ ὀρχήστρα τοῦ σταθμοῦ, 13.50 ξένο πρόγραμμα, 14.15 τραγουδᾶ ἡ Ἔλσα Λάμπο, 19.δίσκοι ἀκροατῶν, 20.10 εἰκοσάλεπτο τῶν ἀσθενῶν, 20.30 ὁμιλία κ. Καραλῆ, 20.40 δημοτικοὶ χοροί, 21.05 ἑλληνικὸ πρόγραμμα, 22 ραδιοφωνικὴ σκηνή, 22.15 ἐλαφρὰ μουσική, 22.45 χορευτικὲς ὀρχήστρες.

Εἰδήσεις: 13.00, 20.00, 22.30

ΣΤΑΘΜΟΣ ΑΘΗΝΩΝ (412μ.)

7.30 Ἑλληνικὰ τραγούδια, 8 δημοτικὰ τραγούδια, 13.30 ἡ ὀρχήσιρα Πάρμεν, 14 τραγούδια ἑλλήνων συνθετῶν, 17 ὄπερες, 18.45 ἡ ὀρχήστρα τοῦ σταθμοῦ, 21.30 εὐθυμη ἐκπομπή, 22.30 ὅ,τι ἀκοῦτε εὐχάριστα, 23 χορευτικὴ μουσική.

Εἰδήσεις: 7.10, 13, 14.30, 20.15 22.15,24.

ΣΤΑΘΜΟΣ ΑΘΗΝΩΝ Β' (451μ.

7.30 Ξένες καὶ ἑλληνικὲς ἐπιτυχίες, 10 ἑλληνικὰ τραγούδια, 13 ἡ ὀρχὴστρα τοῦ σταθμοῦ, 17.15 μουσικὴ ποὺ ζητήσατε, 20 συντροφιὰ μὲ τὴ μουσική, 21.30 μουσικὴ χοροῦ, 23 παληὲς καὶ νέες ἑλληνικὲς ἐπιτυχίες.

Εἰδήσεις: 13.30, 22.30.

Ἐκλεκτὰ Μαλλία
ΔΙΑ ΠΑΡΑΓΓΕΛΙΑΣ ΠΛΕΚΤΩΝ
ΓΚΡΕΚΑ
ΠΛΕΚΤΗΡΙΟΝ Ἀγ. ΝΙΚΟΛΑΟΥ 44

Δr ΠΑΝ. Δ. ΡΑΜΠΑΒΙΛΑΣ
ΙΑΤΡΟΣ—ΕΙΔΙΚΟΣ ΠΑΘΟΛΟΓΟΣ
ΔΙΔΑΚΤΩΡ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ERLANGEN
Τ. ἐσωτερικὸς βοηθὸς ἐπὶ τετραετίαν
Παθολογικῶν καὶ Καρδιολογικῶν Κλινικῶν
ERLANGEN & ΒΙΕΝΝΗΣ
Ἐγκατάστασις ἠλεκτροκαρδιογράφου κλπ,
Ὁδὸς Καναχάρη 146—Τηλέφωνον 28—41
ΠΑΤΡΑΙ

Ὁ Ὀδοντίατρος
ΣΤΑΜ. ΣΚΟΥΡΑΣ
ΤΗΛΕΦΩΝΟΝ ΝΕΟΝ 36.89
Δέχεται εἰς τὸ νέον Ἰατρεῖον του Γεροκωστοπούλου 8, ἐναντι τοῦ παλαιοῦ, ὅπου τὸ πρώην Γραφεῖον Ἐργασίας.

Πατρινὰ ἡμερονύκτια

ΠΕΛΟΠΟΝΝΗΣΙΑΚΑ

ΕΔΩ ΚΙ' ΕΚΕΙ

Σ' ἕνα κατάστημα μιᾶς γερμανικῆς πόλεως εἰργάζετο μιὰ σεμνὴ κοπέλλα, ἡ Ἐλίζαμπετ Σέσλερ. Εἶχε ἀνατροφὴ καλὴ καὶ ἐκ παραδόσεως οἰκογενειακῆς πήγαινε στὴν ἐργασία της σεμνὰ ντυμένη καὶ χωρὶς μακιγιάζ. Τ' ἀφεντικό της τὴν πίεζε νὰ βάφεται καὶ νὰ ντύνεται προκλητικά, διαφορετικὰ θὰ τὴν ἀπέλυε. Τὸ κορίτσι ἀμύνονταν μὲ ἀξιοπρέπεια καὶ ἀντιπαρέθετε ὅτι τὸ κατάστημα ἦταν ἐμπορικὸ καὶ ὄχι καμπαρέ. Στὸ τέλος ὁ κ. καταστηματάρχης τὴν ἀπέλυσε κι' ἡ κοπέλλα ἤγειρε ἀγωγή, ποὺ οἱ γερμανικὲς ἐφημερίδες τὴν ὠνόμασαν «δίκη τοῦ κραγιόν». Τὸ δικαστήριο δικαίωσε τὸ κορίτσι. Ἀλλὰ ὁ κύριος καταστηματάρχης ἔκανε προσφυγὴ στὸ ἀναθεωρητικὸ δικαστήριο.

Ἔφερα τὴν εἴδηση αὐτὴ στὴ στήλη μου, γιατὶ νομίζω εἶνε ἀντιπροσωπευτικὴ τῆς νοοτροπίας μερικῶν καταστηματαρχῶν νὰ ζητοῦν ὄχι μόνο παράλογα πράγματα, ἀλλὰ καὶ νὰ θέλουν νὰ μεταβάλουν βασικὲς ἀρχὲς καὶ ἀντιλήψεις.

Καὶ γιὰ ἕνα ἄλλο: Ὅτι ὅσο καὶ νὰ θέλῃ, ὅσο καὶ νὰ τὸ ἐπιθυμεῖ, δὲν μπορεῖ μιὰ ἐργαζομένη κοπέλλα νὰ κρατηθῇ σεμνή. Πρέπει, γιὰ νὰ βρίσκη ἐργασία, νὰ ντύνεται προκλητικὰ (ἐὰν εἶναι δυνατὸν καὶ νὰ γδύνεται ἀκόμα προκλητικώτερα) νὰ κινεῖται συσσωρευτικῶς, νὰ ναρκισεύεται καὶ νὰ προωθῇ τὸ ἐμπόρευμα τοῦ καταστήματος μὲ τρόπον σαγηνευτικὸν ἐλκυστικὸν, περιπαθῆ κλπ.

****

Μιὰ κοπέλλα μοῦ διηγήθηκε πρὸ καιροῦ μιὰ ἴδια περίπου περίπτωση, ἐδῶ στὴν Πάτρα. Πληροφορήθηκε πὼς κάποια ὑπηρεσία ζητοῦσε λογίστρια καὶ τὰ δία. Πῆγε τὸ κορίτσι μὲ τὴ χλωμάδα τῆς στέρησης καὶ μὲ τὸ χρῶμα τῆς συσιολῆς.

Τὴν εἶδε ὁ κύριος διευθυντὴς καὶ τῆς ζήτησε τοὺς τίτλους της. Ἦσαν περισσότεροι ἀπ' ὅ,τι ζητοῦσε. Λογιστικὰ, ξένες γλῶσσες, ξένη ἀλληλογραφία, ἐγγυητικὲς ἐπιστολὲς, συστάσεις ἄψογες.

Καθ' ὅλη τὴν διάρκεια, ποὺ ἡ κοπέλλα ἐξέθετε τοὺς πνευματικοὺς της τίτλους, ὁ κ. προϊστάμενος τῆς ὑπηρεσίας, κοιτοῦσε τοὺς...σωματικοὺς τίτλους τῆς ὑποψηφίας ὑπαλλήλου του. Καὶ φαίνεται τοὺς βρῆκε ὁ ἄνθρωπος λειψοὺς.

—Σωστὰ δεσποινίς, τὶς εἶπε. Ἀλλά...δὲν εἴσθε αὐτὴ ποὺ ζητῶ.

—Δηλαδὴ κύριε δὲν συγκεντρώνω τὰ προσόντα ποὺ ζητᾶτε;

—Ναὶ, ἀλλὰ...θάθελα..., πῶς νὰ σᾶς τὸ πῶ, νᾶσαστε κάπως διαφορετική. Καταλάβατε;

—Κάτι κατάλαβα κύριε, ἀπὴν τησε μὲ ἑτοιμότητα τὸ κορίτσι, κατακκόκινο ἀπὸ ντροπὴ. Ἀλλὰ παρακαλῶ δημοσιεύσατε στὶς ἐφημερίδες ὅτι ζητᾶτε μαννεκὲν ...κι' ὄχι λογίστρια. Χαίρετε:

****

Τὴν ἐργασία, οἱ ἐργαζόμενοι τὴν βλέπουν μὲ διάφορα μάτια, καὶ ἀπὸ διάφορες σκοπιές. Ἄλλοι σὰ δουλεία, ἄλλοι σὰ λειτούργημα, ἄλλοι σὰν φυγή, μερικοὶ σὰν τέχνη, καὶ οἱ περισσότεροι σὰν ἀγγαρεία.

Οἱ ἐργοδότες βρίσκονται διαρκῶς σὲ...πόλεμο μὲ τοὺς ἐργάτες τους καὶ βλέπουν τὴν ἐργασία τους σὰν... κοροϊδία, σὰν προσπάθεια χωρὶς πνοὴ, σὰν καταναγκασμὸ, σὰν ἀπάτη, σὰν κλοπὴ τῆς περιουσίας τους καὶ σὰν ὑπεξαίρεση τῆς πελατείας τους.

Ἐὰν ἔχουν ἐργάτριες τὶς βλέπουν καὶ σὰ συμπλήρωμα τῆς κρεββατοκάμαρᾶς του κι' ἂν εἶναι ἄσχημες, τὶς στέλνουν καὶ στὸ σπίτι νὰ βοηθήσουν τὴν ὑπηρέτριά τους στὸ πλύσιμο, στὸ σφουγγάρισμα καὶ στὸ σιδέρωμα τῶν ρούχων. Καὶ μὲ τὴν πρώτη εὐκαιρία τὶς ἀπολύουν, γιὰ νὰ βροῦν «κάτι ἄλλο ποὺ νὰ ἀνταποκρίνεται στὶς ἀπαιτήσεις τοῦ καταστήματος». Ἡ ἐργασία, εἶναι πράγματι θεῖον δῶρον!

Ο ΠΕΛΟΠΟΝΝΗΣΙΟΣ

ΑΘΛΗΤΙΚΗ ΖΩΗ

ΠΑΝΑΙΓΙΑΛΕΙΟΣ - ΠΑΝΑΙΤΩΛΙΚΟΣ

ΟΙ ΑΓΩΝΕΣ ΤΗΣ ΠΟΛΕΩΣ

Μὲ δύο ἐνδιαφέροντας ἀγώνας συνεχίζεται αὔριον τὸ ποδοσφαιρικὸν πρωτάθλημα Πατρῶν. Εἰς τὸ γήπεδον τοῦ Ὀλυμπιακοῦ, ἡ γηπεδοῦχος ὁμὰς ἀντιμετωπίζει τὸν Ἀπόλλωνα καὶ εἰς τὸ Στάδιον ἡ Δόξα τὸν Ἀχιλλέα. Καὶ οἱ δύο ἀγῶνες ἐνεχουν ἰδιαιτέραν σημασίαν, κυρίως ἀπὸ βαθμολογικῆς πλευρᾶς. Ὁ ἀγὼν Δόξης—Ἀχιλλέως μάλιστα, προβλέπεται ὅτι θὰ συγκεντρώση μέγαν ἀριθμὸν φιλάθλων.

Εἰς τὸ Αἴγιον διεξάγεται αὔριον τὸ «ντέρμπυ» τοῦ Περιφερειακοῦ πρωταθλήματος μὲ τὸν ἀγῶνα Παναιγιαλείου—Παναιτωλικοῦ. Χιλιάδες φίλαθλοι, ἐξ Ἀγρινίου, Αἰγίου Πατρῶν καὶ ἄλλων πόλεων, θὰ κατακλύσουν τὸ γήπεδον διὰ νὰ παρακολουθήσουν τὸν σοβαρὸν ἀγῶνα, ἐκ τοῦ ἀποτελέσματος τοῦ ὁποίου, θὰ κριθῇ ὁ πρωταθλητὴς τοῦ περιφερειακοῦ.

Ὑπὸ τῆς ἀστυνομίας ἔχουν ληφθῇ ὅλα τὰ μέτρα διὰ τὴν τήρησιν τῆς τάξεως. Ἐν τούτοις προβλέπεται ὅτι θὰ ἐπικρατήση ἀπόλυτος ἡσυχία, δεδομένου ὅτι, ὅπως καθε χρόνο, οἱ φίλαθλοι τοῦ Ἀγρινίου θὰ καταλάβουν εἰς τὸ γήπεδον τὴν ἰδικήν των θέσιν, οἱ Αἰγιῶτες τὴν ἰδικήν των εἰς τὸ ἄλλον ἄκρον καὶ εἰς τὸ μέσον θὰ εὑρίσκονται οἱ...οὐδέτεροι ἀπὸ τὰς Πατρᾶς.

Ἀναλυτικῶς τὸ πρόγραμμα τῶν ἀγώνων ἔχει ὡς ἑξῆς:

Στάδιον. Ὥρα 1.45' μ.μ. Β' Δόξης—Β' Ἀχιλλέως. Διαιτητὴς ὁ κ. Πάσκουα. Ἐπόπται οἱ κ.κ. Κουρνοῦτος, Βόγλης.

Ὥρα 3 μ. μ. Δόξα—Ἀχιλλεὺς. Διαιτητὴς ὁ κ. Σπανός. Ἐπόπται οἱ κ. κ. Πάσκουα, Κουρνοῦτος. Γυμνασίαρχος ὁ κ. Κακογιάννης.

Γήπεδον Ὀλυμπιακοῦ. Ὥρα 1. 45' μ.μ. Β' Ὀλυμπιακοῦ—Β' Ἀπόλλωνος. Διαιτητὴς ὁ κ. Νικολόπουλος. Ἐπόπται οἱ κ.κ. Καροῦσος, Σαμιωτάκης.

Ὥρα 3 μ.μ. Ὀλυμπιακὸς—Ἀπόλλων. Διαιτητὴς ὁ κ. Βαλλιάνος. Ἐπόπται οἱ κ.κ. Νικολόπουλος, Σαμιωτάκης. Γυμνασίαρχοι οἱ κ. κ. Χλιάπας καὶ Στρούζας.

Στάδιον Αἰγίου. Ὥρα 3 μ. μ. Παναιγιάλειος—Παναιτωλικός. Διαιτητὴς ἐξ Ἀθηνῶν, Ἐπόπται οἱ κ. κ. Σεϊτανίδης, Βούλγαρης. Γυμνασίαρχος ὁ κ. Σκλάβος.

Στάδιον Ἀμαλιάδος. Ὥρα 2 μ. μ. Λ. Ἀστὴρ — Α.Ε.Μ. Διαιτητὴς ὁ κ. Ἀποστολόπουλος. Ἐπόπτης ὁ κ. Μπούτρης. Γυμνασίαρχος ὁ κ. Κεντίκογλου.

Στάδιον Πύργου. Ὥρα 3 μ. μ. Ἡρακλῆς—Α.Ε.Κ. Πύργου. Διαιτητὴς ὁ κ. Δημησιάνος, ἐπόπτης ὁ κ. Κυριακόπουλος. Γυμνασίαρχος ὁ κ. Κανελλόπουλος.

—Ποιναὶ εἰς ποδοσφαιριστάς

Εἰς τὸν Καπαγερίδην (Ὀλυμπιακοῦ) ἐπεβλήθη ποινὴ μιναίου ἀποκλεισμοῦ καὶ εἰς τὸν Δ. Παπαδόπουλον (Δόξης) 20ημέρου ἀποκλεισμοῦ.

ΝΕΑ ΜΑΙΕΥΤΙΚΗ ΚΑΙ ΓΥΝΑΙΚΟΛΟΓΙΚΗ ΚΛΙΝΙΚΗ
Κ. ΧΑΤΖΗ
Κορίνθου 290 καὶ Μιαούλη, τηλ. 42—64
Ἐξοπλισμὸς μὲ ὅλα τὰ σύγχρονα μηχανήματα χειρουργείου καὶ τοκετοῦ.—Ἐξέτασις στειρώσεως.
Κολπικὰ ἐπιχρίσματα κατὰ Παπανικολάου.
Διαταραχαὶ ὡσθηκικοῦ κύκλου κ.λ.π.
Δέχεται καθ' ἑκάστην

Συνεχῶς Χειμῶνας, καλοκαίρι
Ἡ καλύτερη ποὺ ὑπάρχει!!
Ἀπὸ φυσικὸ χυμὸ λεμονιοῦ-Πορτοκαλιοῦ:
"ΖΕΝΙΘ"
ΠΟΡΤΟΚΑΛΑΔΑ ΛΕΜΟΝΑΔΑ καὶ ἡ ΤΣΙΤΣΙΜΠΥΡΑ (βόμβα)
Ποὺ εἶναι μιὰ ἀπόλαυσις
Πωλεῖται εἰς τὰ καλὰ καφενεῖα-Ζαχαροπλαστεῖα
ΕΝΓΟΣΤΑΣΙΟΝ ΑΕΡΙΟΧΩΝ ΠΟΤΩΝ: Τσαμπᾶς 70 Τηλ. 36-56
ΠΡΑΤΗΡΙΟΝ: Βούρβαχη 6 (Πλατ. Γεωργίου Α')
Τιμαὶ συμφέρουσαι διὰ τοὺς καταστηματίας κατόπιν ἰδιαιτέρας συμφωνίας.

ΓΚΡΕΚΑ
SYLVANIA Λαμπτῆρες φθορισμοῦ
ΝΕΟΝ ΕΛΛΑΣ Φωτειναὶ Ἐπιγραφαὶ
Ἀντιπρόσωπος:
ΚΩΝΣΤ. ΑΓΓ. ΚΩΣΤΟΠΟΥΛΟΣ • Μαιζῶνος 151 • ΠΑΤΡΑΙ

ΘΕΑΤΡΙΚΑ

"ΤΙΜΟΝΙ ΣΤΟΝ ΕΡΩΤΑ,,

Μεγάλην ἐπιτυχίαν ἐσημείωσε ἡ χθεσινὴ πρώτη τῆς κωμῳδίας τοῦ κ. Π. Καγιᾶ ΤΙΜΟΝΙ ΣΤΟΝ ΕΡΩΤΑ τοῦ παρουσίασε ὁ θίασος τοῦ κ. Γ. Ο. ΛΥΜΠΙΟΥ. Στὸ Πάνθεον ὅλοι οἱ ἠθοποιοὶ κατεχειροκροτήθησαν στοὺς ρόλους των. Αἴσθησιν ἐπροκάλεσαν τὰ ἐξαιρετικὰ σκηνικὰ τοῦ σκηνογράφου τοῦ θιάσου κ. Ἰωαν. Χαλκιοπούλου.

Διακοπὴ ἠλεκτρικοῦ ρεύματος

Λόγῳ ἐκτελέσεως ἀπαραιτήτων ἐργασιῶν ἐπὶ τοῦ δικτύου μας, αὔριον καὶ ἀπὸ ὥρας 7.30' π. μ. μέχρι 3.30' μ. μ. θὰ διακοπῇ τὸ ἠλεκτρικὸν ρεῦμα εἰς τὸ τμῆμα τῆς ὁδοῦ Νόρμαν, μεταξὺ τῶν ὁδῶν Ἀγ. Διονυσίου καὶ Κορίνθου, μετὰ τῶν ἑκατέρωθεν παρόδων.

(Ἐκ τῆς Διευθύνσεως)

ΜΕΙΟΔΟΤΙΚΟΣ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΣ

Τὴν 27ην Νοεμβρίου 1956, ἡμέραν Τρίτην καὶ ὥραν 11ην π.μ. ἐν τῷ γραφείῳ τοῦ Γραμματέως Ἐφετῶν Πατρῶν (Δικαστικὸν Μέγαρον) ἐνεργηθήσεται μειοδοτικὸς διανωνισμὸς διὰ τὴν προμήθειαν 20 τόννων γαιανθράκων καὶ 5.000 καυσοξύλων πρὸς χρῆσιν τοῦ Δικαστικοῦ Μεγάρου Πατρῶν

Ὅροι κλπ. εἰσὶν κατατεθημένοι εἰς τὸ γραφεῖον τοῦ ἄνω Γραμματέως ὅπου δύνανται οἱ βουλόμενοι νὰ λαμβάνωσιν γνῶσιν καθ' ἑκάστην καὶ κατὰ τὰς ἐργασίμους ὥρας.

Ἐν Πάτραις τῇ 22—11—1956

Ὁ Πρόεδρος τῆς Ἐπιτροπῆς

Ἀθανάσιος Λόγγος

Ἐφέτης Πατρῶν

Εἰς μνήμην

Ὁ κ. Τάσος Μαγδαληνός, δικηγόρος, κατέθεσεν ὑπὲρ τοῦ «Οἴκου Τυφλῶν» δραχ. 200 εἰς μνήμην Γεωργ. Π. Γαλανοπούλου ἐξ Ἀχαΐας.

ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΑΙ

ΝΕΑ ΗΠΕΙΡΩΤΙΚΗ ΑΤΜΟΠΛΟΪΑ
Δι)π "ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΠΟΤΑΜΙΑΝΟΣ,,
(ΚΟΛΟΚΟΤΡΩΝΗΣ)
Ἕκαστον **Σάββατον** 8ην ἑσπερινὴν διὰ **Σάμην, Κέρκυραν, Βρινδήσιον.**
Ἑκάστην **Δευτέραν** μεσονύκτιον διὰ **Πειραιᾶ, Σύρον, Τῆνον,